



EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 23.9.2014.
COM(2014) 580 final

2014/0274 (NLE)

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

**o sklapanju, u ime Europske unije, izmijenjenog Sporazuma o osnivanju Opće komisije
za ribarstvo Sredozemlja**

OBRAZLOŽENJE

Sporazum o osnivanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM), u skladu s odredbama članka XIV. Ustava FAO-a, odobren je na zasjedanju Konferencije FAO-a 1949., a stupio je na snagu 1952. Izmjene Sporazuma odobrene su 1963., 1976. i 1997. Europska zajednica pristupila je GFCM-u 16. lipnja 1998. Odlukom 98/416/EZ¹. Države članice EU-a na Sredozemlju i Crnom moru jednako su tako stranke tog Sporazuma.

GFCM je tzv. regionalna organizacija za upravljanje u ribarstvu (RFMO), čiji je cilj promicanje razvoja, očuvanja i najboljeg mogućeg iskorištavanja živih morskih resursa te racionalno upravljanje njima kao i održivi razvoj akvakulture na Sredozemlju i Crnom moru.

Izmjena Sporazuma o GFCM-u pokrenuta je 2013. nakon revizije uspješnosti koja je finalizirana 2011., a u okviru koje je zaključeno da je Sporazum potrebno izmijeniti kako bi se razjasnili ciljevi i funkcije GFCM-a te povećala njegova učinkovitost.

Ugovorne stranke GFCM-a vodile su pregovore o izmijenjenom Sporazumu. Pravna služba FAO-a jednako je tako sudjelovala u raspravi. Vijeće je ovlastilo Komisiju da pregovara u ime Unije o pitanjima koja su dio nadležnosti Unije. Pregovore su vodile države članice i Komisija prema područjima nadležnosti u skladu s uvjetima mandata. Države članice i Komisija redovito su i blisko surađivale za vrijeme procesa pregovora.

Ugovorne stranke GFCM-a donijele su „Izmijenjeni Sporazum o osnivanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja” na 38. godišnjem zasjedanju GFCM-a održanom od 19. do 24. svibnja 2014.

Izmijenjenim Sporazumom revidirani su struktura i sadržaj postojećeg Sporazuma kako bi ga se uskladilo s najnovijim instrumentima RFMO-a. Najveći su izazovi sljedeći:

- jasnije obrazloženje svrhe i temeljnih načela Sporazuma o GFCM-u. Novim se Sporazumom postavlja jasan opći cilj biološke, društvene, gospodarske i ekološke održivosti živih morskih resursa. Navode se i definicije izraza potrebnih za ispravno tumačenje Sporazuma. Bolje definirane funkcije GFCM-a, koje uključuju promicanje zajedničkog upravljanja u ribarstvu kroz višegodišnje planove upravljanja, osnivanje ograničenih područja za ribolov te prikupljanje i širenje podataka. U tom su kontekstu novim Sporazumom obuhvaćene temeljne sastavnice zajedničke ribarstvene politike koje se odnose na cilj najvećeg održivog prinosa, ekosustav i predostrožni pristup, smanjenje odbačenog ulova i borbu protiv nezakonitog, neprijavljenog i nereguliranog ribolova;
- odredbe za utvrđivanje mjera/sankcija u cilju rješavanja pitanja neusklađenog postupanja članica / stranaka koje nisu članice;
- osnivanje dobro definiranog mehanizma za rješavanje sporova u slučaju sporova između ugovornih stranaka.

Izmijenjeni Sporazum usklađen je s glavnim ciljevima zajedničke ribarstvene politike.

Cilj je prijedloga sklopiti izmijenjeni Sporazum o GFCM-u u ime Europske unije.

FAO će provesti završnu pravnu provjeru teksta izmijenjenog Sporazuma u Prilogu predložene Odluke Vijeća koja bi trebala biti finalizirana u listopadu 2014. Moguće su izmjene teksta za koje se ne očekuje da će biti od veće važnosti. Da bi se izbjegle nepotrebne odgode sklapanja izmijenjenog Sporazuma, Komisija nastavlja s podnošenjem ovog

¹ SL L 190, 4.7.1998., str. 34–35.

prijedloga. Komisija će se pobrinuti da tekst koji odobri FAO bude dostavljen Vijeću prije početka rasprava radne skupine Vijeća.

Od Vijeća se traži da što je prije moguće donese prijedlog slijedom suglasnosti Europskog parlamenta.

Prijedlog

ODLUKE VIJEĆA

o sklapanju, u ime Europske unije, izmijenjenog Sporazuma o osnivanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2. u vezi s člankom 218. stavkom 6. točkom (a),

uzimajući u obzir prijedlog Komisije²,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta³,

budući da:

- (1) Sporazum o osnivanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja (GFCM), utvrđen i odobren na petom zasjedanju Konferencije FAO-a 1949., na snagu je stupio 20. veljače 1952.
- (2) Europska zajednica postala je ugovorna stranka GFCM-a donošenjem Odluke Vijeća (98/416/EZ) od 16. lipnja 1998. o pristupanju Europske zajednice Općoj komisiji za ribarstvo Sredozemlja⁴.
- (3) Na temelju članka 1. stavka 3. Ugovora o Europskoj uniji Europska unija zamijenila je i naslijedila Europsku zajednicu.
- (4) Vijeće je 15. studenoga 2013. ovlastilo Komisiju da u ime Unije pregovara o izmjenama Sporazuma o GFCM-u povezanim s pitanjima koja su dio nadležnosti Unije.
- (5) Pregovore su u bliskoj suradnji vodile države članice i Komisija prema područjima nadležnosti u skladu s uvjetima mandata.
- (6) Pregovori su uspješno zaključeni na zasjedanju GFCM-a održanom od 19. do 24. svibnja 2014. postizanjem konsenzusa i potvrđivanjem teksta izmijenjenog Sporazuma.
- (7) Svrha je izmjene modernizirati GFCM i ojačati njegovu ulogu u očuvanju ribolovnih resursa na njegovu području nadležnosti.
- (8) Ciljevi, opća načela i funkcije GFCM-a revidirani su i prošireni kako bi se osigurali dugoročno očuvanje i održivo iskorištavanje živih morskih resursa i njihova okruženja.
- (9) Izmijenjeni Sporazum u skladu je s načelima zajedničke ribarstvene politike Unije i stoga je u interesu Unije da ga odobri,

² SL C , , str.

³ SL C , , str.

⁴ SL L 190, 4.7.1998., str. 34–35.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Ovime se sklapa izmijenjeni Sporazum o osnivanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja kako je utvrđen u Prilogu.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća imenuje osobu koja je u ime Europske unije ovlaštena obavijestiti FAO da je Europska unija prihvatila izmijenjeni Sporazum.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*. Objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Datum stupanja na snagu izmijenjenog Sporazuma o osnivanju Opće komisije za ribarstvo Sredozemlja objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*